

KOMISSION DIREKTIIVI 2000/39/EY,**annettu 8 päivänä kesäkuuta 2000,****ensimmäisen työperäisen altistumisen viiteraja-arvojen luettelon laatimisesta työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä annetun neuvoston direktiivin 98/24/EY täytäntöönpanemiseksi****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä 7 päivänä huhtikuuta 1998 annetun neuvoston direktiivin 98/24/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon työturvallisuuden, työhygienian ja työterveyden neuvoo-antavan komitean lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston direktiivin 98/24/EY mukaisesti komission on ehdotettava eurooppalaisiksi tavoitteiksi työntekijöiden suojaamiseksi kemiallisista tekijöistä aiheutuvilta riskeiltä yhteisön tasolla määriteltäviä työperäisen altistumisen viiteraja-arvoja.
- (2) Komissiota avustaa tässä tehtävässä komission päätöksellä 95/320/EY⁽²⁾ perustettu kemiallisten aineiden työperäisen altistuksen raja-arvoja käsittelevä tiedekomitea.
- (3) Niiden kemiallisten tekijöiden osalta, joille on yhteisön tasolla määritetty työperäisen altistumisen viiteraja-arvo, jäsenvaltioiden on vahvistettava kansallinen työperäisen altistumisen raja-arvo ottaen huomioon yhteisön raja-arvo määrittäen raja-arvon luonne kansallisen lainsäädännön ja käytännön mukaisesti.
- (4) Työperäisen altistuksen viiteraja-arvoja olisi pidettävä tärkeänä osana yleistä toimintaa sen varmistamiseksi, että työntekijöillä on työpaikallaan suoja vaarallisten kemikaalien aiheuttamia vaaroja vastaan.
- (5) Ensimmäinen ja toinen työperäisen altistuksen viiteraja-arvojen luettelo vahvistettiin komission direktiiveillä 91/322/ETY⁽³⁾ ja 96/94/EY⁽⁴⁾ työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät altistumiseen kemiallisille, fyysikaalisille ja biologisille tekijöille työssä 27 päivänä marraskuuta 1980 annetun neuvoston direktiivin 80/1107/ETY⁽⁵⁾ puitteissa.

- (6) Direktiivillä 98/24/EY on kumottu direktiivi 80/1107/ETY 5 päivästä toukokuuta 2001.
- (7) Direktiivin 98/24/EY puitteissa on asianmukaista uudelleen säätää työperäisen altistuksen viiteraja-arvot, jotka on annettu direktiiveillä 91/322/ETY ja 96/94/EY direktiivin 80/1107/ETY puitteissa.
- (8) Liitteessä oleva luettelo sisältää direktiivin 96/94/EY liitteessä mainitut aineet sekä eräitä muita aineita, joista kemiallisten aineiden työperäisen altistuksen raja-arvoja käsittelevä tiedekomitea on tehnyt viiteraja-arvosuosituksia tuoreimpien työperäisiä terveysvaikutuksia koskevien tieteellisten tietojen perusteella ja mittausmenetelmien saatavuuden huomioon ottaen. Edellä esitetyn perusteella ja selkeyden vuoksi olisi laadittava direktiivi 96/94/EY.
- (9) On tarpeen tiettyjen aineiden osalta vahvistaa lyhyen aikavälin raja-arvot lyhytaikaisesta altistumisesta aiheutuvien vaikutusten huomioon ottamiseksi.
- (10) Joidenkin tekijöiden osalta on tarpeen ottaa huomioon erityisesti ihon kautta imeytymisen mahdollisuus parhaimman mahdollisen suojelutason varmistamiseksi.
- (11) Tämä direktiivi on käytännön askel kohti sisämarkkinoiden sosiaalisen ulottuvuuden toteutumista.
- (12) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamiseksi työssä 12 päivänä kesäkuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/391/ETY⁽⁶⁾ 17 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Vahvistetaan työperäistä altistusta koskeva yhteisön viiteraja-arvo kemiallisille tekijöille, jotka luetaan tämän direktiivin liitteessä.

⁽¹⁾ EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11.⁽²⁾ EYVL L 188, 9.8.1995, s. 14.⁽³⁾ EYVL L 177, 5.7.1991, s. 22.⁽⁴⁾ EYVL L 338, 28.12.1996, s. 86.⁽⁵⁾ EYVL L 327, 3.12.1980, s. 8.⁽⁶⁾ EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on vahvistettava kansalliset työperäisen altistuksen viiteraja-arvot liitteessä luetelluille kemiallisille tekijöille ottaen huomioon yhteisön viiteraja-arvot.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2001. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kirjallisina ne kansalliset säännökset, jotka ne ovat antaneet tai antavat tässä direktiivissä tarkoitettulla alalla.

4 artikla

Kumotaan direktiivi 96/94/EY 3 artiklan 1 kohdassa mainittuna päivänä.

5 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

6 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 8 päivänä kesäkuuta 2000.

Komission puolesta

Anna DIAMANTOPOULOU

Komission jäsen

LIITE

TYÖPERÄISEN ALTISTUKSEN VIITERAJA-ARVOT

Eines (1)	CAS (2)	Aineen nimi	Raja-arvot				Merkintä (3)
			8 tuntia (4)		Lyhytaikainen (5)		
			mg/m ³ (6)	ppm (7)	mg/m ³ (6)	ppm (7)	
200-467-2	60-29-7	dietyylieetteri	308	100	616	200	—
200-662-2	67-64-1	asetoni	1 210	500	—	—	—
200-663-8	67-66-3	kloroformi	10	2	—	—	iho
200-756-3	71-55-6	1,1,1-trikloorietaani	555	100	1 110	200	—
200-834-7	75-04-7	etyyliamiini	9,4	5	—	—	—
200-863-5	75-34-3	1,1-dikloorietaani	412	100	—	—	iho
200-870-3	75-44-5	fosgeeni	0,08	0,02	0,4	0,1	—
200-871-9	75-45-6	klooridifluorimetaani	3 600	1 000	—	—	—
201-159-0	78-93-3	2-butanoni	600	200	900	300	—
201-176-3	79-09-4	propionihappo	31	10	62	20	—
202-422-2	95-47-6	o-ksyleeni	221	50	442	100	iho
202-425-9	95-50-1	1,2-diklooribentseeni	122	20	306	50	iho
202-436-9	95-63-6	1,2,4-trimetyylibentseeni	100	20	—	—	—
202-704-5	98-82-8	kumeeni	100	20	250	50	iho
202-705-0	98-83-9	2-fenyylipropeeni	246	50	492	100	—
202-849-4	100-41-4	etyylibentseeni	442	100	884	200	iho
203-313-2	105-60-2	e-kaprolaktaami (pöly ja höyry)	10	—	40	—	—
203-388-1	106-35-4	3-heptanoni	95	20	—	—	—
203-396-5	106-42-3	p-ksyleeni	221	50	442	100	iho
203-400-5	106-46-7	1,4-diklooribentseeni	122	20	306	50	—
203-470-7	107-18-6	allyylialkoholi	4,8	2	12,1	5	iho
203-473-3	107-21-1	eteeniglykoli	52	20	104	40	iho
203-539-1	107-98-2	1-metoksiopropanoli-2	375	100	568	150	iho
203-550-1	108-10-1	4-metyyli-2-pentanoni	83	20	208	50	—
203-576-3	108-38-3	m-ksyleeni	221	50	442	100	iho
203-603-9	108-65-6	2-metoksi-1-metyylietyliasettaatti	275	50	550	100	iho
203-604-4	108-67-8	1,3,5-trimetyylibentseeni	100	20	—	—	—
203-628-5	108-90-7	klooribentseeni	47	10	94	20	—
203-631-1	108-94-1	sykloheksanoni	40,8	10	81,6	20	iho
203-632-7	108-95-2	fenoli	7,8	2	—	—	iho
203-726-8	109-99-9	tetrahydrofuraani	150	50	300	100	iho
203-737-8	110-12-3	5-metyyli-2-heksanoni	95	20	—	—	—
203-767-1	110-43-0	2-heptanoni	238	50	475	100	iho
203-808-3	110-85-0	piperatsiini	0,1	—	0,3	—	—
203-905-0	111-76-2	2-butoksietanoli	98	20	246	50	iho
203-933-3	112-07-2	2-butoksietyliasettaatti	133	20	333	50	iho

Einecs ⁽¹⁾	CAS ⁽²⁾	Aineen nimi	Raja-arvot				Merkintä ⁽³⁾
			8 tuntia ⁽⁴⁾		Lyhytaikainen ⁽⁵⁾		
			mg/m ³ ⁽⁶⁾	ppm ⁽⁷⁾	mg/m ³ ⁽⁶⁾	ppm ⁽⁷⁾	
204-065-8	115-10-6	dimetyylieetteri	1 920	1 000	—	—	—
204-428-0	120-82-1	1,2,4-triklooribentseeni	15,1	2	37,8	5	iho
204-469-4	121-44-8	trietyyliamiini	8,4	2	12,6	3	iho
204-662-3	123-92-2	isopentyyliasetaatti	270	50	540	100	—
204-697-4	124-40-3	dimetyyliamiini	3,8	2	9,4	5	—
204-826-4	127-19-5	N,N-dimetyyliasetamidi	36	10	72	20	iho
205-480-7	141-32-2	n-butyyliaakrylaatti	11	2	53	10	—
205-563-8	142-82-5	n-heptaani	2 085	500	—	—	—
208-394-8	526-73-8	1,2,3-trimetyylibentseeni	100	20	—	—	—
208-793-7	541-85-5	5-metyyli-3-heptanoni	53	10	107	20	—
210-946-8	626-38-0	1-metyyli-3-butyyliasetaatti	270	50	540	100	—
211-047-3	628-63-7	pentyyliasetaatti	270	50	540	100	—
		3-pentyyliasetaatti	270	50	540	100	—
		amyliasetaatti, tert	270	50	540	100	—
215-535-7	1330-20-7	ksyleeni, isomeeriseos, puhdas	221	50	442	100	iho
222-995-2	3689-24-5	sulfoteppi	0,1	—	—	—	iho
231-634-8	7664-39-3	fluorivety	1,5	1,8	2,5	3	—
231-131-3	7440-22-4	metallinen hopea	0,1	—	—	—	—
231-595-7	7647-01-0	kloorivety	8	5	15	10	—
231-633-2	7664-38-2	ortofosforihappo	1	—	2	—	—
231-635-3	7664-41-7	vedetön ammoniakki	14	20	36	50	—
231-954-8	7782-41-4	fluori	1,58	1	3,16	2	—
231-978-9	7783-07-5	seleenivety	0,07	0,02	0,17	0,05	—
233-113-0	10035-10-6	bromivety	—	—	6,7	2	—
247-852-1	26628-22-8	natriumatsidi	0,1	—	0,3	—	iho
252-104-2	34590-94-8	(2-metoksimetyylietoksi)-propanoli	308	50	—	—	iho
		epäorgaaniset fluoridit	2,5	—	—	—	—

⁽¹⁾ Einecs: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo.

⁽²⁾ CAS: *Chemical Abstract Service* -rekisterinumero.

⁽³⁾ Työperäisen altistuksen raja-arvoon liittyvä merkintä "iho" tarkoittaa, että ainetta on mahdollista imeytyä huomattavassa määrin ihon kautta.

⁽⁴⁾ Mitattuna tai laskettuna kahdeksan tunnin vertailujaksolle (Time Weighted Average).

⁽⁵⁾ Raja-arvo, jota altistus ei saa ylittää ja joka on 15 minuutin mittainen, jollei toisin ilmoiteta.

⁽⁶⁾ mg/m³: milligrammoja kuutiometrissä, kun ilman lämpötila on 20 °C ja paine 101,3 KPa.

⁽⁷⁾ ppm: tilavuuden miljoonasosaa ilmassa (ml/m³).